



Bruxelles, le 24 janvier 2025
(OR. en)

5585/25

Dossiers interinstitutionnels:

2014/0045(NLE)
2014/0047(NLE)
2014/0046(NLE)
2014/0048(NLE)
2014/0049(NLE)
2014/0050(NLE)

LIMITE

**AELE 7
FL 4
ISL 4
N 4
EEE 4
RELEX 82**

NOTE POINT "I/A"

Origine: Secrétariat général du Conseil

Destinataire: Comité des représentants permanents/Conseil

Objet: a) Décision du Conseil sur la conclusion de l'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen et de trois accords y afférents
- Adoption
b) Accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen et trois accords y afférents
- Approbation de la version en langue irlandaise

1. Le 18 février 2014, la Commission a présenté au Conseil des propositions de décisions du Conseil relatives à la signature et à l'application provisoire:
 - a) de l'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen et du protocole y afférent, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne (doc. 6690/14 + ADD 1-4);
 - b) d'un protocole additionnel à l'accord entre la Communauté économique européenne et le Royaume de Norvège, visant à tenir compte de l'adhésion de la Croatie à l'Union européenne (doc. 6697/14 + ADD 1); et

- c) d'un protocole additionnel à l'accord entre la Communauté économique européenne et la République d'Islande, visant à tenir compte de l'adhésion de la Croatie à l'Union européenne (doc. 6685/14 + ADD 1).
2. Le même jour, la Commission a présenté au Conseil une proposition de décision du Conseil sur la conclusion de l'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen (EEE).
 3. Lors de la réunion du groupe "Association européenne de libre-échange" (AELE) du 4 mars 2014, les délégations ont marqué leur accord sur le fond des propositions susmentionnées de la Commission et ont décidé de fusionner les trois dossiers en un seul.
 4. Le 24 mars 2014, le Conseil a adopté la décision du Conseil relative à la signature et à l'application provisoire de l'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen, et de trois accords y afférents, dont le texte, mis au point par les juristes-linguistes, figure dans le document 6693/14¹.
 5. Le même jour, le Conseil a décidé de demander l'approbation du Parlement européen, à la suite de la signature, sur la base du projet de décision du Conseil sur la conclusion de l'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen et de trois accords y afférents, dont le texte, mis au point par les juristes-linguistes, figure dans le document 6698/14.
 6. L'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'EEE et les trois accords y afférents ont été signés le 11 avril 2014.
 7. Le Parlement européen a donné son approbation le 16 décembre 2014.
 8. Les procédures de ratification de l'accord et des trois accords y afférents par les États membres se sont achevées le 19 juillet 2024.

¹ Le texte de l'accord et des accords y afférents, mis au point par les juristes-linguistes, figure dans le document 6696/14.

9. Le 17 septembre 2024, les versions en langue irlandaise du projet de décision du Conseil sur la conclusion de l'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen et de trois accords y afférents (doc. 6698/14) ainsi que de l'accord et des protocoles y afférents eux-mêmes (doc. 6696/14) ont été mises à disposition.
10. Le 27 janvier 2025, le groupe "Association européenne de libre-échange" (AELE) a été informé de l'état d'avancement de ce dossier.
11. Une note verbale sera envoyée aux tiers de l'EEE pour les informer que les références au Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord contenues dans l'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen sont devenues obsolètes.
12. Compte tenu de ce qui précède, le Comité des représentants permanents est invité à recommander que le Conseil, en point "A" de l'ordre du jour d'une de ses prochaines sessions:
- adopte la décision du Conseil sur la conclusion de l'accord relatif à la participation de la République de Croatie à l'Espace économique européen et de trois accords y afférents, dont le texte, mis au point par les juristes-linguistes, figure dans le document 6698/14;
 - approuve la version en langue irlandaise de l'accord et des protocoles y afférents eux-mêmes (doc. 6696/14);
 - ordonne la publication de la version en langue irlandaise de l'accord et des protocoles y afférents au *Journal officiel de l'Union européenne*.
13. Le Parlement européen sera informé conformément à l'article 218, paragraphe 10, du TFUE et la décision du Conseil lui sera transmise.
-